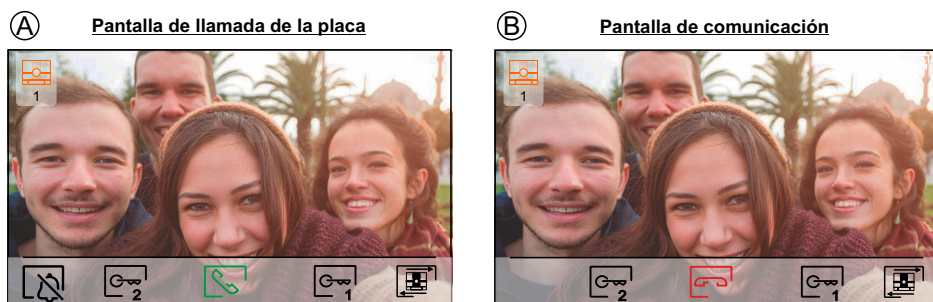





(*) Descripción pantalla monitor al recibir llamada de la placa y en comunicación.





La pantalla (A) se muestra al recibir una llamada o al pulsar el icono  del menú principal. En llamada se muestra el icono  en color verde. En la parte superior izquierda de la pantalla se muestra la fuente de origen de la imagen. La llamada tiene un tiempo de duración de 45 segundos.

La pantalla (B) se muestra durante un proceso de comunicación. En comunicación se muestra el icono  en color rojo. En la parte superior izquierda de la pantalla se muestra la fuente de origen de la imagen. La comunicación tiene un tiempo de 90 segundos.









Finaliza el tono de llamada en el monitor.




Presione el pulsador situado debajo del icono  para activar "luz escalera" (requiere módulo SAR-G2+ y SAR-12/24). **Nota: Se muestra en pantalla durante un proceso de llamada o comunicación si no está activada la función de cambiar la fuente de origen de la imagen mostrando el icono  en pantalla en su lugar.**





Presione el pulsador situado debajo del icono  durante 3 segundos para acceder al menú de ajustes de imagen y volumen tono de llamada durante el proceso de llamada o volumen monitor durante el proceso de comunicación. Seleccione la opción a modificar presionando los pulsadores situados debajo de los iconos  /  correspondientes y modifique al nivel deseado presionando los pulsadores situados debajo de los iconos  /  correspondientes, valide los cambios realizados presionando el pulsador situado debajo del icono .




Presione el pulsador situado debajo del icono  para cambiar la fuente de origen de la imagen, siempre y cuando el sistema tenga más de una placa o tenga alguna cámara externa conectada y se haya activado la visualización (programable por el instalador; ver manual del monitor y el manual de la placa correspondiente). Es posible realizar el cambio durante los procesos de visualización, llamada y comunicación.




Presione el pulsador situado debajo del icono  /  para iniciar o finalizar respectivamente la comunicación con la placa visualizada. La comunicación tiene una duración máxima de 90 segundos. Finalizada la comunicación, la pantalla se apagará.



Presione el pulsador situado debajo del icono  para activar el abrepuertas (o dispositivo conectado a la salida del relé 1 de la placa) durante 3 segundos (valor de fábrica, programable por el instalador; ver manual del monitor y el manual de la placa correspondiente).



Presione el pulsador situado debajo del icono  para activar el abrepuertas (o dispositivo conectado a la salida del relé 2 de la placa) durante 3 segundos (valor de fábrica, programable por el instalador; ver manual del monitor y el manual de la placa correspondiente).

(*) Para más información ver manual de usuario "TART 4W LITE/G2+ (cód. 50122639)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>



MONITOR ART 4W LITE/G2+



GUÍA RÁPIDA

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
 Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
 Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50122912




TART 4W LITE/G2+ ES GR REV.0222















PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Cuando se instale o modifique el equipo, **hacerlo sin alimentación.**
- La instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizado por **personal autorizado.**
- Toda la instalación debe viajar al menos a **40 cm. de cualquier otra instalación.**
- No apretar excesivamente los tornillos de la regleta.
- Instale el monitor en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
- Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos, polvorientos o con mucho humo.
- Antes de conectar el equipo, verificar el conexionado entre placa, alimentador, distribuidores y monitores.
- Siga en todo momento las instrucciones de este manual.

(*) CARACTERÍSTICAS

- Monitor manos libres.
- Pantalla TFT color de 4,3".
- Monitor con transmisión Wifi para desvío de llamada a un smartphone (**no requiere de alimentador adicional para la funcionalidad Wi-fi**).
- Pulsadores de función y selección de funciones del menú.
- Pulsador  de acceso rápido (monitor en reposo, ver página 3)
- Monitor con instalación simplificada (bus de 2 hilos no polarizados).
- Menú de usuario.
- Menú de instalador.
- Menú de ajustes pantalla y volumen.
- Salida sonería auxiliar (máximo 50mA/12V).
- Entrada pulsador de puerta "HZ" de la entrada del rellano.
- Pulsadores de activación abrepuertas 1 y 2.
- Led de estado.
- Microinterruptores para configurar el código de llamada del monitor (dirección 1 a 128) y final de línea.
- Códigos de función para indicar si el monitor es principal o secundario (valor de fábrica: principal).

(*) FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

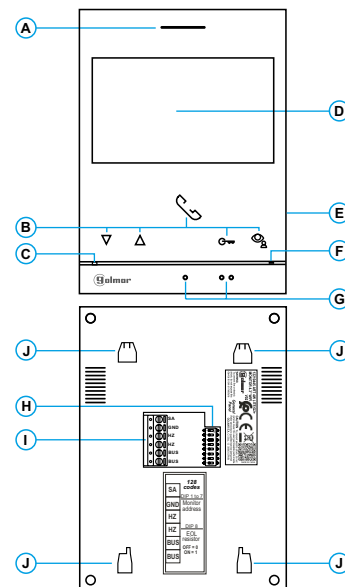
- Para realizar la llamada, el visitante deberá presionar el pulsador correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación; un tono acústico advertirá de que la llamada se está realizando y el led  de la placa se iluminará. Si la síntesis de voz está habilitada el mensaje "llamando" nos indicará que la llamada se está realizando. En ese instante, el monitor de la vivienda recibe la llamada. Si se ha presionado por equivocación el pulsador de otra vivienda, pulsar sobre el que corresponda de la vivienda deseada, cancelando así la primera llamada.
- Al recibir la llamada, la imagen aparecerá en la pantalla del monitor principal (y secundario 1, caso de existir) sin que el visitante lo perciba y el icono  mostrado en pantalla es en color verde. Si se desea visualizar la imagen desde los monitores 2 ó 3, presione sobre uno de los pulsadores del monitor para que aparezca la imagen. Si la llamada no es atendida antes de 45 seg., el led  de la placa se apagará y el canal quedará libre.
- Para establecer comunicación, presione el pulsador situado debajo del icono de descolgado  mostrado en pantalla. El icono  mostrado en pantalla es en color rojo, el led  se apagará y el led  de la placa se iluminará.
- La comunicación tendrá una duración de 90 seg. o hasta presionar sobre el pulsador situado debajo del icono de colgado  en el monitor. Finalizada la comunicación, el led  de la placa se apagará y el canal quedará libre. Si la síntesis de voz está habilitada, el mensaje "llamada finalizada" nos indicará en la placa que la llamada ha finalizado.
- Si se desea abrir la puerta  ó , presione sobre el pulsador situado debajo del icono correspondiente que se muestra en pantalla durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante 3 segundos, el led  de la placa se iluminará también durante 3 seg. Si la síntesis de voz está habilitada, el mensaje "puerta abierta" nos será indicado en la placa.
- Para la descripción de funcionamiento y configuración del monitor, ver el manual del monitor.




(*) INSTALACIÓN DEL MONITOR

(*) Para más información ver manual de usuario "TART 4W LITE/G2+ (cód. 50122639)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>



(*) DESCRIPCIÓN DEL MONITOR



- A. Altavoz.
- B. Pulsadores de función, acceso y selección de funciones del menú. La función de cada pulsador, es mostrado en la pantalla del monitor con un icono situado justo arriba de cada pulsador (ver manual "TART 4W LITE/G2+").
-  Pulsador de acceso rápido (monitor en reposo):
 - Con el código especial '0441' (Apertura automática de puerta) ya introducido en el monitor (programable por el instalador), presione el pulsador durante 1 seg. para acceder al menú y activar/ desactivar la función.
 - El led del pulsador  parpadeará color blanco y el icono  se mostrará en el menú principal si la función (Apertura automática de puerta) está activada y se apagará si la función está desactivada.
- C. Led de estado monitor:
 - Amarillo fijo: En reposo sin notificación.
 - Rojo fijo: Modo "No molesten" activado.
- D. Pantalla TFT color 4,3".
- E. Uso interno.
- F. Micrófono.
- G. Puntos de orientación para personas invidentes.
 - En llamada/ comunicación:
 - Sobre este punto de orientación está el pulsador de "Inicio/ fin comunicación".
 - Sobre este punto de orientación está el pulsador de "Apertura de puerta".
- H. Interruptores de configuración.
- I. Terminales de instalación.
- J. Anclaje regleta de fijación a pared (x4).

Configuración dirección (código) del monitor:

Edificio / Chalet (Placa Nexa)

Dip1 a Dip7: Configurar la dirección del monitor (dirección 1 a 128).

Los interruptores colocados en la posición OFF tienen valor cero. En la posición ON tienen asignados los valores de la tabla adjunta. El código del monitor será igual a la suma de valores de los interruptores colocados en ON.

Importante:

Tabla de valores

Vivienda 1 (Dip1 a ON y Dip2-Dip7 a OFF)	Interruptor nº: 1	2	3	4	5	6	7
Vivienda 128 (Dip1 - Dip7 a OFF).	Valor en ON: 1	2	4	8	16	32	64



Ejemplo: 0+0+4+0+16+0+0=20

Dip8: Configura el final de línea. Dejar en ON en aquellos monitores en los que acabe el recorrido del cable de Bus. Resto colocar en OFF.

Dip 8 a ON



Dip 8 a OFF



Nota: Para definir el monitor como principal o secundario, configure el código especial correspondiente: "0550" Principal (valor de fábrica), "0551" Secundario 1, "0552" Secundario 2 ó "0553" Secundario 3.

Chalet (Placa SOUL)

Dip1 a Dip7: Asigna la dirección del monitor al pulsador de llamada en la placa. Los interruptores 2 a 7 deben permanecer en la posición OFF. **Nota:** Ver guía rápida que se adjunta con el Kit Soul Art 4W Lite.

Vivienda 1



Nota: Para definir el monitor como principal o secundario, configure el código especial correspondiente: "0550" Principal (valor de fábrica), "0551" Secundario 1, "0552" Secundario 2 ó "0553" Secundario 3.

Dip8: Configura el final de línea. Dejar en ON en aquel monitor en el que acabe el recorrido del cable de Bus. Resto colocar en OFF.

Dip 8 a ON



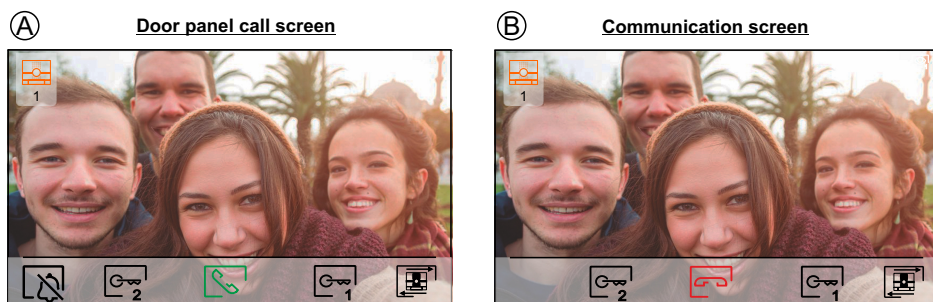
Dip 8 a OFF






(*) Para más información ver manual de usuario "TART 4W LITE/G2+ (cód. 50122639)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>



(*) Description of the monitor when receiving a call and during communication.





The (A) screen is displayed when receiving a call or pressing icon  of the main menu. During a call, icon  displayed on the screen green colour (during the call process). In the top left of the screen, the source of the image is displayed. The call has a duration of 45 seconds.

The (B) screen is displayed during a communication process. During a communication, icon  is displayed on the screen red colour (during communication process). In the top left of the screen, the source of the image is displayed. Communication has a maximum duration of 90 seconds.









End the call tone on the monitor.




Press the button below icon  to "staircase light" activation (SAR-G2+ & SAR-12/24 modules required). **Note: Displayed on the screen during a call or communication process if the function to change the source of the image is not activated by displaying the icon  on the screen instead.**





Press the button below icon  for 3 seconds to access the image and call tone volume settings menu during a call process or communication volume settings menu during a communication process monitor. Select the option to be modified by pressing the buttons below corresponding icons  / , change to the desired level by pressing the buttons below corresponding icons  /  and validate the changes made by pressing the button below icon .




Press the button below icon  to change the source of the image as long as the system has more than one door panel or has an external camera connected and display has been activated (see monitor manual and corresponding door panel manual). It is possible to make the change during display, call and communication processes.




Press the button below icon  /  to start or end the communication with the door panel displayed. Communication has a maximum duration of 90 seconds. Once communication has ended, the screen will turn off.



Press the button below icon  to activate the lock release (or device connected to the relay 1 output of the door panel) for 3 seconds (factory setting, programmable by the installer; see monitor manual and corresponding door panel manual).

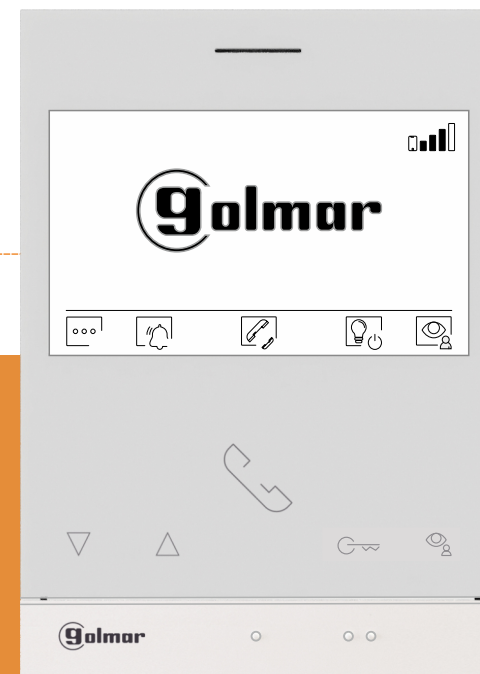


Press the button below icon  to activate the lock release (or device connected to the relay 2 output of the door panel) for 3 seconds (factory setting, programmable by the installer; see monitor manual and corresponding door panel manual).

(*) For more information, see "TART 4W LITE/G2+ user manual (code 50122639)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>



ART 4W LITE/G2+ MONITOR



QUICK GUIDE

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
 Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
 Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.













SAFETY PRECAUTIONS

- **Always disconnect the power supply** before installing or making modifications to the device.
- The fitting and handling of these devices must be carried out by **authorised personnel**.
- The wiring must run at least **40 cm. away from any other wiring**.
- Do not overtighten the screws on the connector.
- Install the monitor in a dry protected location free from the risk of dripping or splashing water.
- Do not place in humid, dusty or smoky locations, or near sources of heat.
- Before connecting the device to the mains, check the connections between the door panel, power supply, distributors and monitors.
- Always follow the instructions contained in this manual.

(*) CHARACTERISTICS

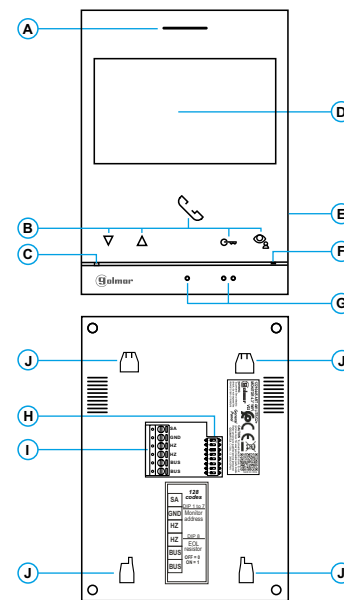
- Hands-free monitor.
- 4,3" TFT colour screen.
- Monitor with Wifi transmission for call forwarding to a smartphone (**no additional power supply needed for WI-FI functionality**).
- Function push buttons for access and selection of menu function.
- Monitor with simple installation (non-polarised 2 wires bus).
- User menu.
- Installer menu.
- Image and communication settings menu.
- Output auxiliary call repeater (max. 50mA/12Vdc).
- "HZ" input for calls from apartment front door.
- Push buttons for door release 1 and 2.
- Notification leds.
- Configuration switches to assign the call address (1 to 128) and end of line.
- Function codes to define whether the monitor is master or slave (default: master).



(*) SYSTEM OPERATION

- To make a call, the visitor must press the button of the apartment; an audible sound indicates that the call is being made and door panel LED  will turn on. If vocal synthesis is enabled, a 'Call is in progress' message appears indicating that a call is being made. At this moment, the apartment's monitors receive the call. If another apartment is called by mistake, press the button for the correct apartment and the first call will be cancelled.
- Upon receiving the call, the image will appear on the screen of the master monitor (and slave 1, if it exists) without the visitor knowing and icon  displayed on the screen in green colour. To view the image from slave monitors 2 or 3, press one of the buttons of the monitor to display the image. If the call is not answered within 45 seconds, door panel LED  will turn off and the system will become free.
- To establish communication, press the button below icon  shown on the screen. The icon  displayed on the screen in red colour, door panel LED  will turn off and the led  will turn on.
- Communication will last for 90 seconds or until the button below on-the-hook icon  shown on the screen is pressed. When communication ends, door panel LED  will turn off and the system will become free. If vocal synthesis is enabled, a 'Communication is finished' message will indicate that the call is over.
- To open door  or  of the door panel, press the button below the corresponding icon displayed on the screen during the call or communication processes: one press will activate the lock release for 3 seconds and door panel LED  will also turn on for 3 seconds. If vocal synthesis is enabled, a 'Door is open' message will be indicated on the door panel.
- Detailed operation and configuration of the monitor, see "TART 4W LITE/G2+" user manual.

(*) INSTALLATION OF THE MONITOR

- (*) For more information, see "TART 4W LITE/G2+ user manual (code 50122639)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>

(*) DESCRIPTION MONITOR

- A.** Speaker.
- B.** Function buttons, access and selection of menu functions.
 The function of each button is shown on the monitor screen with an icon located just above each button (see "TART 4W LITE/G2+" manual).
- G** Press to access 'Doctor mode' function (standby monitor):
 - With the special code '0441' (Doctor mode) already entered (see special codes in manual "TART 4W LITE/G2+"), press the button for 1 sec. to activate/ deactivate the function.
 - The push button led  will blink in white colour and the icon  will be displayed in the main menu if the function 'Doctor mode' is activated and it will turn off if the function is deactivated.
- C.** Monitor status LED:
 Yellow ON: Standby without notification.
 Red ON: "Do not disturb" Mode activated.
- D.** 4.3" TFT colour screen.
- E.** Golmar use.
- F.** Microphone.
- G.** Raised dots for the visually impaired people.
In call/communication:
 ● Above this raised dot is the 'Start/End communication' button.
 ●● Above these raised dots is the 'Door opening' button.
- H.** Configuration switches.
- I.** Installation terminals.
- J.** Wall mounting connector fixing (x4).

(*) Monitor address (code) setup:**Building / Villa (Nexa Door Panel)**

Dip1-Dip7: Sets the monitor address (addresses 1 to 128).

The switches set to OFF have a zero value. The values of the switches set to ON are shown in the table below. The monitor code is the sum of the values of the switches set to ON.

Important: Apartment 1 (Dip1 to ON & Dip2-Dip7 to OFF).

Table of values

Switch number:	1	2	3	4	5	6	7
Value when ON:	1	2	4	8	16	32	64



Example: 0+0+4+0+16+0+0= 20

Dip8: This activates the end-of-line resistance in the ON position. Activate it in monitors where the bus cable ends. Deactivate it only in intermediate monitors.

Dip 8 a ON**Dip 8 a OFF**

Note: To define whether the monitor is master or slave, entering the corresponding "Special code":
 "0550" Master (factory default), "0551" Slave 1, "0552" Slave 2 or "0553" Slave 3.

Villa (Soul Door Panel)

Dip1 to Dip7: These assign the address of the monitor to call button on the door panel.

Switches 2-7 must remain in the OFF position. **Note:** See quick guide enclosed with the Kit Soul Art 4W Lite.

Apartment 1

Note: To define whether the monitor is master or slave, entering the corresponding "Special code": "0550" Master (factory default), "0551" Slave 1, "0552" Slave 2 or "0553" Slave 3.

Dip8: This activates the end-of-line resistance in the ON position. Activate it in monitor where the bus cable ends. Deactivate it only in intermediate monitors.

Dip 8 a ON**Dip 8 a OFF**

- (*) For more information, see "TART 4W LITE/G2+ user manual (code 50122639)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>



(*) **Description de l'écran du moniteur lors de la réception de l'appel de la plaque (de rue) et en communication.**


Ⓐ Écran d'appel de la plaque (de rue)



Ⓑ Écran de communication





L'écran Ⓐ s'affiche à la réception d'un appel, ou bien lorsque vous pressez l'icône  du menu principal. Au cours d'un appel, l'icône  est affichée en vert. La source d'origine de l'image s'affiche en haut à gauche de l'écran. L'appel prendra fin après 45 secondes.

L'écran Ⓑ s'affiche pendant le processus de communication. Au cours d'un appel, l'icône  est affichée en rouge. La source d'origine de l'image s'affiche en haut à gauche de l'écran. La communication prendra fin après 90 secondes.









La tonalité d'appel du moniteur cesse.




Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour activer « Éclairage d'escalier » (module SAR-G2+ et SAR-12/24 requis). **Remarque : S'affiche à l'écran pendant les processus d'appel ou de communication si la fonction de modifier la source d'origine de l'image est activée ; si elle n'est pas activée, l'icône  est affichée à l'écran.**





Pressez le poussoir situé sous l'icône  pendant 3 secondes pour accéder au menu des paramètres des images et du volume de tonalité d'appel au cours du processus d'appel ou du volume pendant le processus de communication. Sélectionnez l'option que vous souhaitez modifier en pressant sur les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes et modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes, puis confirmez les modifications en pressant sur le poussoir situé sous l'icône .




Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour modifier la source d'origine de l'image. Cette opération n'est possible que si le système est équipé de plusieurs plaques (de rue) ou d'au moins une caméra externe et que la visualisation est activée (programmable par l'installateur ; se reporter au manuel du moniteur et au manuel de la plaque [de rue] correspondant). Vous pouvez modifier la source au cours des processus de visualisation, d'appel et de communication.




Pressez le poussoir situé sous l'icône  /  pour commencer ou interrompre, respectivement, la communication avec la plaque (de rue) en cours de visualisation. La communication prendra fin après 90 secondes. Une fois la communication terminée, l'écran s'éteint.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour activer la gâche électrique (ou le dispositif connecté à la sortie du relais 1 de la plaque [de rue]) pendant 3 secondes (valeur d'usine, programmable par l'installateur ; se reporter au manuel du moniteur et au manuel de la plaque [de rue] correspondant).

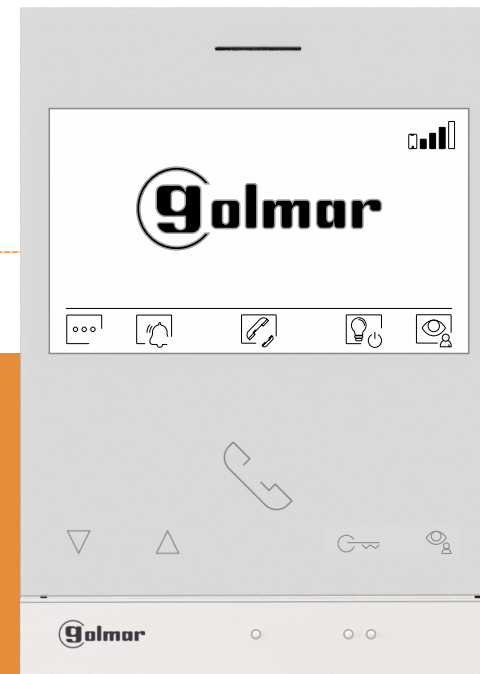


Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour activer la gâche électrique (ou le dispositif connecté à la sortie du relais 2 de la plaque [de rue]) pendant 3 secondes (valeur d'usine, programmable par l'installateur ; se reporter au manuel du moniteur et au manuel de la plaque [de rue] correspondant).

(*) Pour de plus amples informations, se reporter au manuel « TART 4W LITE/G2+ (code 50122639) ». <https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>



MONITEUR ART 4W LITE/G2+




GUIDE RAPIDE

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.













CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'installation ou de toutes interventions sur le système, **veiller à couper l'alimentation électrique.**
- L'installation et la manipulation de ces systèmes ne doivent être prises en charge que **par le personnel autorisé.**
- L'installation doit passer à au moins **40 cm de toute autre installation.**
- Veillez à ne pas trop serrer les vis de l'étrier.
- Installer le moniteur dans un endroit sec et protégé, sans risque d'égouttement ou de projections d'eau.
- Évitez les emplacements trop proches d'une source de chaleur, humides, poussiéreux ou exposés à la fumée.
- Avant de connecter le système, vérifiez la connexion entre la plaque (de rue), l'alimentation, les distributeurs et les moniteurs.
- Suivez à tout moment les instructions de ce manuel.

(*) CARACTÉRISTIQUES

- Moniteur mains libres.
- Écran TFT couleur de 4,3".
- Moniteur avec transmission Wi-Fi de transfert d'appel vers un smartphone (**la fonctionnalité Wi-Fi ne nécessite pas d'alimentation supplémentaire**).
- Poussoirs-fonction et sélection des fonctions du menu.
- Poussoir  d'accès rapide (moniteur en repos, voir page 3).
- Moniteur avec installation simplifiée (bus de 2 fils non polarisés).
- Menu d'utilisateur.
- Menu de l'installateur.
- Menu des réglages d'écran et du volume.
- Sortie sonnerie additionnelle (maxi 50 mA/12 V).
- Entrée poussoir de porte « HZ » d'entrée du palier.
- Poussoirs de commande de gâches électriques 1 et 2.
- LED d'état.
- Micro-interrupteurs pour configurer le code d'appel du moniteur (adresse locale de 1 à 128) et fin de ligne.
- Codes de fonction pour définir si le moniteur est principal ou esclave (valeur d'usine : principal).

(*) FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

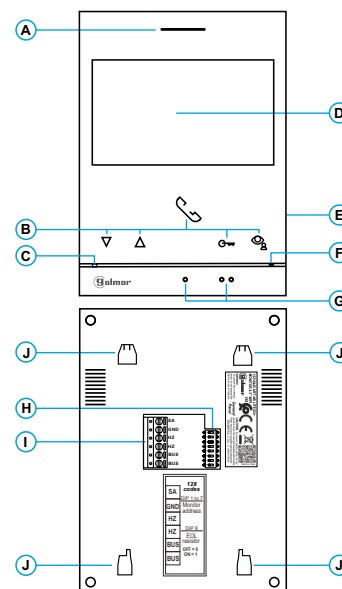
- Pour effectuer un appel, le visiteur doit appuyer sur le poussoir correspondant à l'habitation qu'il désire appeler ; une tonalité d'appel indiquera que l'appel est en cours et la LED  de la plaque (de rue) s'allumera. Si la synthèse vocale est habilitée le message « Appel en cours » indique que l'appel est en cours. À ce moment, le moniteur de l'habitation reçoit l'appel. Si ce poussoir a été pressé par erreur, le visiteur peut renouveler son appel en pressant le poussoir de l'habitation désirée.
- À la réception de l'appel, l'image s'affichera sur l'écran du moniteur principal (et, le cas échéant, sur l'esclave 1) sans que le visiteur puisse le percevoir, et l'icône  est affichée à l'écran en vert. Si vous souhaitez visualiser l'image sur les moniteurs 2 ou 3, pressez l'un des poussoirs du moniteur afin d'afficher l'image. Si l'appel ne reçoit aucune réponse dans un délai de 45 secondes, la LED  de la plaque (de rue) s'éteindra et le canal sera libéré.
- Pour établir une communication, pressez le poussoir qui se trouve sous l'icône de décrocher , affichée à l'écran. L'icône  est affichée sur l'écran en rouge, la LED  s'éteindra et la LED  de la plaque (de rue) s'allumera.
- La communication prend fin après 90 secondes ou en pressant sur le poussoir situé sous l'icône de raccrocher  du moniteur. Une fois la communication terminée, la LED  de la plaque (de rue) s'éteindra et le canal sera libéré. Si la synthèse vocale est habilitée, le message « appel terminé » nous indiquera sur la plaque (de rue) que l'appel est terminé.
- Si vous souhaitez ouvrir la porte  ou , pressez le poussoir situé sous l'icône correspondante affichée à l'écran au cours du processus d'appel ou de communication : une seule pression active la gâche électrique pendant 3 secondes, la LED  de la plaque (de rue) s'allumera elle aussi pendant 3 secondes. Si la synthèse vocale est habilitée, le message « Porte ouverte » sera indiqué sur la plaque (de rue).
- Pour connaître les instructions de fonctionnement et de configuration du moniteur, se reporter au manuel du moniteur.




(*) INSTALLATION DU MONITEUR

- (*) Pour de plus amples informations, se reporter au manuel « TART 4W LITE/G2+ (code 50122639) ».
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>



(*) DESCRIPTION DU MONITEUR



- A. Haut-parleur.
- B. Poussoirs-fonction, accéder et sélectionner les fonctions du menu.
La fonction de chaque poussoir est affichée sur l'écran du moniteur à l'aide d'une icône située juste au-dessus de chaque poussoir (se reporter au manuel « TART 4W LITE/G2+ »).
-  Poussoir d'accès rapide (moniteur en repos) :
 - Après avoir saisi le code spécial « 0441 » (ouverture automatique de porte) (programmable par l'installateur), pressez le poussoir pendant 1 seconde pour accéder au menu et activer ou désactiver la fonction.
 - La LED  du poussoir se met à clignoter en blanc et l'icône  apparaît dans le menu principal si vous activez la fonction (ouverture automatique de porte) ou elle s'éteint si vous la désactivez.
- C. LED d'état du moniteur :
 - Fixe en jaune : Au repos sans notification.
 - Fixe en rouge : Mode « Ne pas déranger » activé.
- D. Écran TFT Couleur 4,3".
- E. Utilisation interne.
- F. Micro.
- G. Points d'orientations pour personnes malvoyantes.
 - Le poussoir « début/fin de communication » se trouve sur ce point d'orientation.
 - Le poussoir « ouverture de porte » se trouve sur ce point d'orientation.
- H. Interrupteurs de configuration.
- I. Bornes d'installation
- J. Fixation de l'étrier de fixation au mur (x4).

Configuration adresse (code) du moniteur :

Bâtiment/Chalet (plaque [de rue] Nexa)

Dip 1 à Dip 7 : Permettent de configurer l'adresse du moniteur (adresses de 1 à 128).

Les interrupteurs placés en position OFF ont la valeur zéro. En position ON, une valeur leur est assignée, voir table des valeurs ci-dessous. Le code du moniteur sera égal à la somme des valeurs des interrupteurs placés en position ON.

Important :

Table des valeurs

Habitation 1 (Dip 1 sur ON et Dip 2 à DIP 7 sur OFF). Interrupteur n° : 1 2 3 4 5 6 7

Habitation 128 (Dip 1 à Dip 7 sur OFF).

Valeur sur ON : 1 2 4 8 16 32 64



Exemple : 0+0+4+0+16+0+0= 20

Dip 8 : Permet de configurer la fin de la ligne. Laisser en position ON sur les moniteurs où fini le parcours du câble Bus. Pour le reste, placer en position OFF.

Dip 8 sur ON



Dip 8 sur OFF



Remarque : Pour définir si le moniteur est principal ou esclave, il est nécessaire de configurer le code spécial correspondant : « 0550 » Principal, « 0551 » Esclave 1, « 0552 » Esclave 2 ou « 0553 » Esclave 3.

Chalet (Plaque [de rue] Soul)

Dip 1 à Dip 7 : Attribuent l'adresse du moniteur au poussoir d'appel de la plaque (de rue). Les interrupteurs 2 à 7 doivent demeurer commutés sur OFF. **Remarque :** Se reporter au guide rapide fourni avec le Kit Soul Art 4W Lite.

Habitation 1



Remarque : Pour définir si le moniteur est principal ou esclave, il est nécessaire de configurer le code spécial correspondant : « 0550 » Principal, « 0551 » Esclave 1, « 0552 » Esclave 2 ou « 0553 » Esclave 3.

Dip 8 : Permet de configurer la fin de la ligne. Laisser en position ON sur le moniteur où fini le parcours du câble Bus. Pour le reste, placer en position OFF.

Dip 8 sur ON



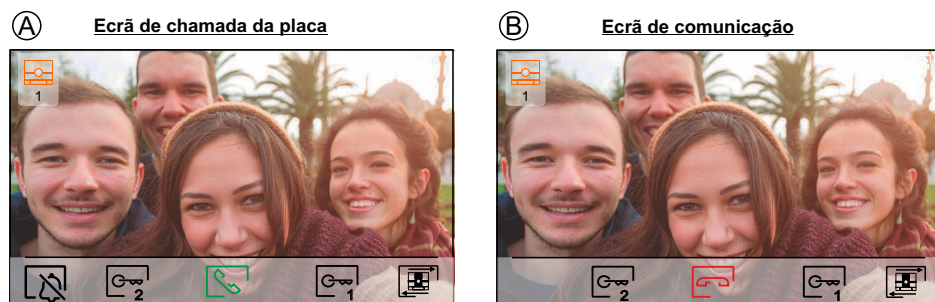
Dip 8 sur OFF






- (*) Pour de plus amples informations, se reporter au manuel « TART 4W LITE/G2+ (code 50122639) ».
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>







(*) **Descrição do monitor ao receber uma chamada da placa e em comunicação.**












O ecrã (A) é visualizado ao receber uma chamada ou ao carregar no ícone  do menu principal. Em chamada mostra o ícone  em cor verde. A parte superior esquerda do ecrã visualiza a origem da imagem. A chamada tem uma duração de 45 s.





O ecrã (B) é mostrado durante um processo de comunicação. Em comunicação mostra o ícone  em vermelho. A parte superior esquerda do ecrã visualiza a origem da imagem. A comunicação tem uma duração de 90 s.



 Finaliza o som de chamada no monitor.



 Carregue no botão sob o ícone  para ativar a "luz de escada" (requer o módulo SAR-G2+ e SAR-12/24).
Nota: Mostrado no ecrã durante um processo de chamada ou comunicação se não estiver ativada a função de alterar a origem da imagem a mostrar o ícone  no ecrã no seu lugar.

 Carregue no botão sob o ícone  durante 3 s para aceder ao menu das definições de imagem e de volume do som de chamada durante o processo de chamada ou de volume do monitor durante o processo de comunicação. Selecione a opção a modificar carregando nos botões sob os ícones  /  correspondentes e modifique para o nível pretendido carregando nos botões sob os ícones  /  correspondentes; valide as alterações realizadas carregando no botão sob o ícone .

 Carregue no botão sob o ícone  para mudar a origem da imagem, quando o sistema tiver mais de uma placa ou tiver uma câmara externa conectada e a visualização tiver sido ativada (programável pelo instalador; consulte o manual do monitor e o manual da placa correspondente). É possível realizar a alteração durante os processos de visualização, chamada e comunicação.

  Carregue no botão sob o ícone  /  para iniciar ou finalizar respetivamente a comunicação com a placa visualizada. A comunicação tem uma duração máxima de 90 s. Finalizada a comunicação, o ecrã apaga-se.

 Carregue no botão sob o ícone  para ativar o trinco elétrico (ou o dispositivo conectado à saída de relé 1 da placa) durante 3 s (valor de fábrica, programável pelo instalador; ver manual do monitor e o manual da placa correspondente).

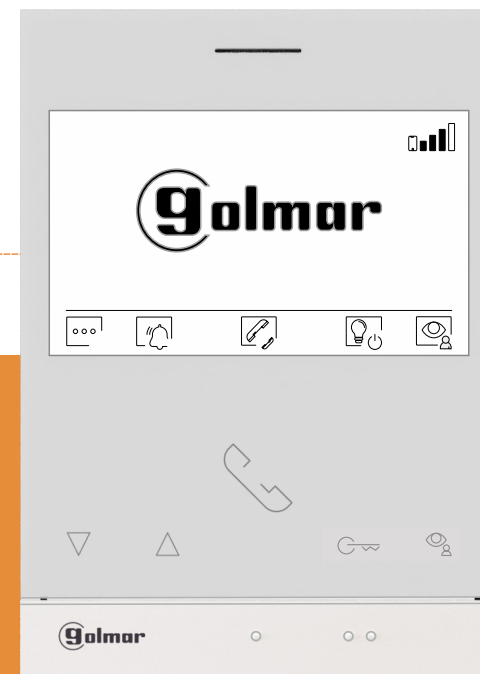
 Carregue no botão sob o ícone  para ativar o trinco elétrico (ou o dispositivo conectado à saída de relé 2 da placa) durante 3 s (valor de fábrica, programável pelo instalador; ver manual do monitor e o manual da placa correspondente).

(*) Para mais informação, consulte o manual de utilizador "TART 4W LITE/G2+ (cód. 50122639)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>

PT



MONITOR ART 4W LITE/G2+



GUIA RÁPIDO

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
A Golmar reserva-se o direito de realizar qualquer modificação sem aviso prévio.
Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50122912



TART 4W LITE/G2+ PT GR REV.0222

PT

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- O equipamento deve ser instalado ou modificado **sem alimentação elétrica**.
- A instalação e a manipulação destes equipamentos devem ser realizadas por **pessoal autorizado**.
- Qualquer instalação deve ser realizada a, pelo menos, **40 cm de distância de outra**.
- Não aperte demasiado os parafusos da base.
- Instale o monitor num lugar seco e protegido, sem risco de gotejamento ou projeções de água.
- Evite locais próximos de fontes de calor, húmidos, pulverulentos ou com muito fumo.
- Antes de ligar o equipamento, verifique as ligações entre a placa, o alimentador, os distribuidores e os monitores.
- Siga sempre as instruções deste manual.

(*) CARACTERÍSTICAS

- Monitor mãos livres.
- Ecrã TFT cor de 4,3".
- Monitor com transmissão Wi-Fi para desviar a chamada para um *smartphone* (não precisa de alimentador adicional para a funcionalidade Wi-Fi).
- Botões de função e seleção das funções do menu.
- Botão de acesso rápido (monitor em repouso, ver página 3).
- Monitor com instalação simplificada (*bus* de 2 fios não polarizados).
- Menu do utilizador.
- Menu do instalador.
- Menu de definições do ecrã e do volume.
- Saída de campainha auxiliar (máximo 50 mA/12 V).
- Entrada botão de campainha de porta "HZ" da entrada do patamar.
- Botões de ativação de trinco elétrico 1 e 2.
- Led de estado.
- Microinterruptores para configurar o código de chamada do monitor (endereço 1 a 128) e final de linha.
- Códigos de função para indicar se o monitor é principal ou secundário (valor de fábrica: principal).

(*) FUNCIONAMENTO DO SISTEMA

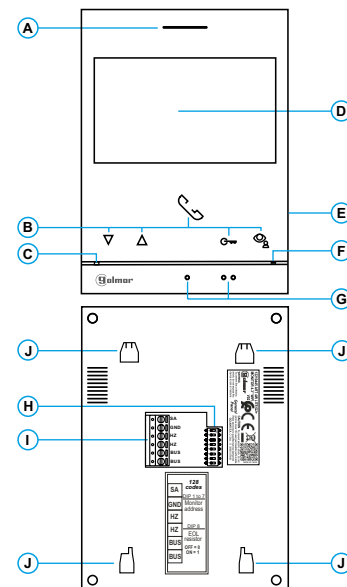
- Para realizar a chamada, o visitante deve carregar no botão correspondente à habitação com que pretende estabelecer comunicação; um sinal acústico avisa que a chamada está a ser realizada e o led da placa acende-se. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem "a chamar" indica que a chamada está a ser realizada. Nesse momento, o monitor da habitação recebe a chamada. Se tiver pressionado por engano o botão de outra habitação, deve carregar no correspondente à habitação pretendida, cancelando assim a primeira chamada.
- Ao receber a chamada, a imagem aparece no ecrã do monitor principal (e secundário 1, caso exista) sem que o visitante se aperceba, e o ícone mostrado no ecrã pisca de cor verde. Se quiser visualizar a imagem a partir dos monitores 2 ou 3, carregue num dos botões do monitor para que apareça a imagem. Se a chamada não for atendida antes de 45 s, o led da placa desliga-se e o canal fica livre.
- Para estabelecer a comunicação, carregue no botão sob o ícone de levantado mostrado no ecrã. O ícone mostrado no ecrã é de cor vermelha, o led apaga-se e o led da placa acende-se.
- A comunicação tem uma duração de 90 s ou até carregar no botão sob o ícone de pousado no monitor. Finalizada a comunicação, o led apaga-se e o canal fica livre. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem "chamada finalizada" indica na placa que a chamada terminou.
- Se pretender abrir a porta ou , carregue no botão sob o ícone correspondente indicado no ecrã durante os processos de chamada ou comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 3 s, o led da placa irá acender-se também durante 3 s. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem "porta aberta" será indicada na placa.
- Para a descrição do funcionamento e a configuração do monitor, consulte o manual do monitor.

(*) INSTALAÇÃO DO MONITOR

(*) Para mais informação, consulte o manual de utilizador "TART 4W LITE/G2+ (cód. 50122639)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>



(*) DESCRIÇÃO DO MONITOR



- A. Altifalante.
- B. Botões de função, acesso e seleção das funções do menu. A função de cada botão é visualizada no ecrã do monitor com um ícone sobre cada botão (ver Manual "TART 4W LITE/G2+").
- Botão de acesso rápido (monitor em repouso):
 - Com o código especial "0441" (Abertura automática da porta) já introduzido no monitor (programável pelo instalador), carregue no botão durante 1 s para aceder ao menu e ativar / desativar a função.
 - O led do botão pisca em branco e o ícone é mostrado no menu principal se a função (Abertura automática da porta) estiver ativada e apaga-se se a função estiver desativada.
- C. Led de estado do monitor:
 - Amarelo fixo: Em repouso sem notificação.
 - Vermelho fixo: Modo "Não incomodar" ativado.
- D. Ecrã TFT cor 4,3".
- E. Utilização interna.
- F. Microfone.
- G. Pontos de orientação para pessoas invisuais.
 - Em chamada / comunicação:**
 - Sobre este ponto de orientação está o botão de "Início/fim comunicação".
 - Sobre este ponto de orientação está o botão de "Abertura de porta".
- H. Interruptores de configuração.
- I. Terminais de instalação.
- J. Ancoragem base de fixação na parede (x4).

Configuração endereço (código) do monitor:

Edifício / Vivenda (Placa Nexa)

Dip1 a Dip7: Configurar o endereço do monitor (endereço 1 a 128). Os interruptores colocados na posição OFF têm valor zero. Na posição ON têm atribuídos os valores da tabela anexa. O código do monitor será igual à soma de valores dos interruptores colocados em ON.

Importante:

Tabela de valores

Habituação 1 (Dip 1 em ON e Dip 2-Dip 7 em OFF)	Interruptor n.º:	1	2	3	4	5	6	7
Habituação 128 (Dip 1 - Dip 7 em OFF).	Valor em ON:	1	2	4	8	16	32	64



Exemplo: 0+0+4+0+16+0+0=20

Dip8: Configura o final da linha. Deixe em ON nos monitores em que termine o percurso do cabo do bus. Coloque o resto em OFF.

Dip 8 em ON



Dip 8 em OFF



Nota: Para definir o monitor como principal ou secundário, configure o código especial correspondente: "0550" Principal (valor de fábrica), "0551" Secundário 1, "0552" Secundário 2 ou "0553" Secundário 3.

Vivenda (Placa SOUL)

Dip1 a Dip7: Atribui o endereço do monitor ao botão de chamada na placa. Os interruptores 2 a 7 devem permanecer na posição OFF. **Nota:** Consulte o guia rápido anexado com o Kit Soul Art 4W Lite.

Habituação 1



Nota: Para definir o monitor como principal ou secundário, configure o código especial correspondente: "0550" Principal (valor de fábrica), "0551" Secundário 1, "0552" Secundário 2 ou "0553" Secundário 3.

Dip8: Configura o final da linha. Deixe em ON no monitor em que termine o percurso do cabo do bus. Coloque o resto em OFF.

Dip 8 em ON



Dip 8 em OFF



(*) Para mais informação, consulte o manual de utilizador "TART 4W LITE/G2+ (cód. 50122639)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122639>

